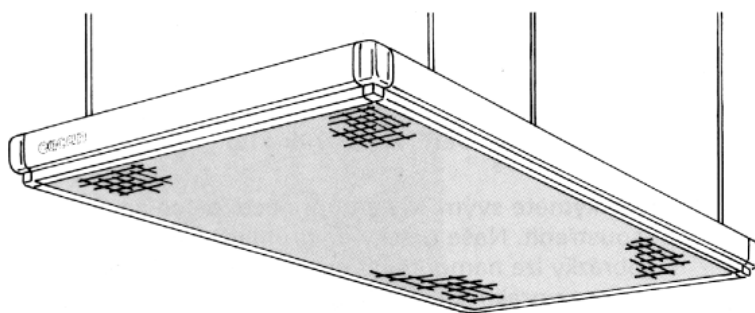


*Laboratorní  
osvětlení*

*CACAN CZ,  
s.r.o.  
Na Vlašce  
1947  
263 01 Dobříš  
tel./fax:  
602 102 093*

*www.cacan.cz  
info@cacan.cz*

## Návod k montáži a údržbě laboratorních svítidel



## ÚVOD

Před montáží si pečlivě přečtěte návod k montáži a údržbě a řiďte se uvedenými pokyny. Je-li svítidlo správně namontováno a pravidelně udržováno / čištění, výměna filtru, výměna trubic a čištění rastru/, bude uspokojivě fungovat po mnoho let.

## TECHNICKÉ ÚDAJE

Model	New EDITION-Mini	New EDITION- Midi	New EDITION- Maxi plus
Hmotnost	5 kg	7 kg	11 kg
Rozměry	755 x 360 x 55 mm	1355 x 360 x 55 mm	1355 x 700 x 55 mm
Napájení se sítě	220 V / 50 Hz	220 V / 50 Hz	220 V / 50 Hz
Příkon	48 W	108 W	168 W
Počet trubic	2	2	6
Typ trubic	Osram T5 24 W - 965	Osram T5 54 W - 965	Osram T5 54 W - 965

Model	Primo	Primo MID
Hmotnost	7 kg	5 kg
Rozměry	1207 x 207 x 56 mm	700 x 207 x 55 mm
Napájení se sítě	220 V / 50 Hz	220 V / 50 Hz
Příkon	108 W	48 W
Počet trubic	2	2
Typ trubic	Osram T5 54 W - 8965	Osram T5 24 W - 965

## UPOZORNĚNÍ

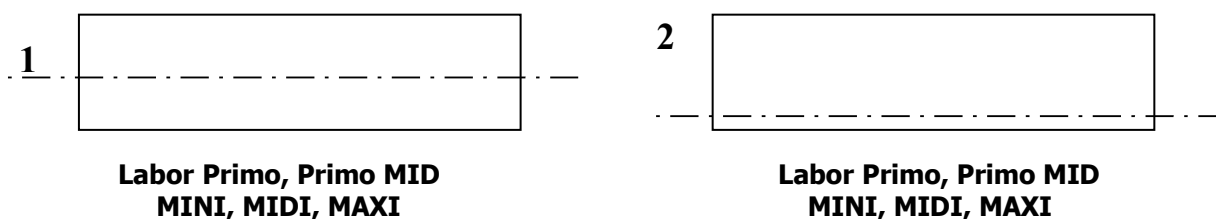
Zkontrolujte, prosím, úplnost zásilky, podle následujícího seznamu. Chybí-li něco, obraťte se, prosím, na Vašeho prodejce.

- |   |    |
|---|----|
| 1. Světlo s trubicemi, rastrem a ohnivzdorným rastrem | 1x |
| 2. Sada montážních lanek                              | 1x |

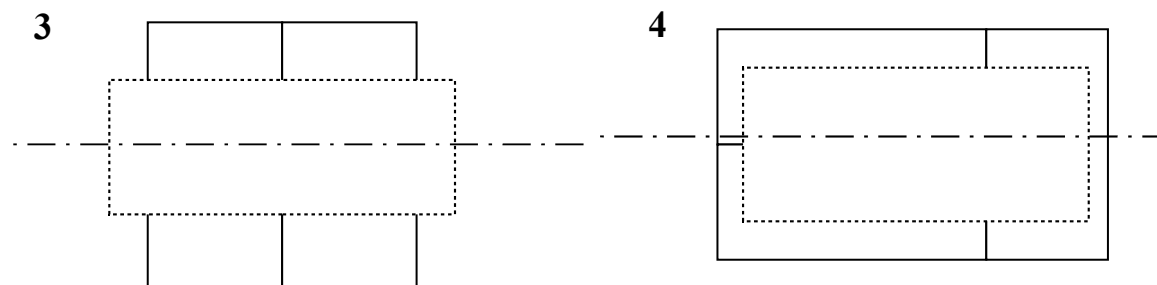
## MONTÁŽ

- Podle roztečí závěsů si vyznačíme na stropě body, kam zabudujeme závěsné háky.

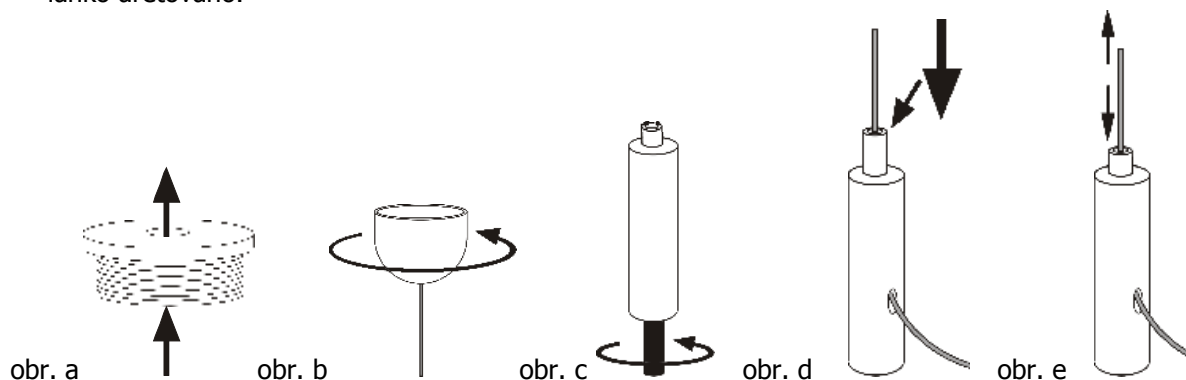
U typů Primo, MINI a MIDI by měla po zavěšení hrana stolu kopírovat osu světla obr. 1. V případě že laborant nepracuje s modelem na kopytě laboratorního stolu, ani v klíně, posouvá se hrana světla na hranu stou obr. 2



U typu Labor Maxi Plus pro osvětlení dvou pracovních míst proti sobě protíná delší osa svítidla střed pracovní plochy.



- Dle charakteru stropu připevněte kotvící matku na strop (obr. a). Dále provlékněte ocelové lanko kotvící miskou (obr. b), kterou následně našroubujte na kotvící matku. Po namontování závěs prověřte zatížením cca 5 kg, aby jste získali potřebnou jistotu o jeho pevnosti. Do ocelového válečku (obr. c) našroubujte závitovou tyčku a celý tento segment vešroubujte do závitového otvoru ve svítidle. Podle (obr. d) zamáčkněte horní váleček segmentu, jehož středem je pak možno prostrčit ocelové lanko. Při zastrčeném válečku lze lankem pohybovat, při vysunutém válečku je lanko aretováno.



### **PŘIPOJENÍ K ELEKTRICKÉ SÍTI**

Připojení k elektrické síti by měla provést kompetentní osoba s patřičnou odborností!!!

- Typy osvětlení bez nepřímého světla jsou vybaveny přívodním kabelem CYSY 3C x 1mm.
- Typy osvětlení s přímým osvětlením jsou vybaveny přívodním kabelem CYSY 4D x 1 mm.

## **DEMONTÁŽ A ZPĚTNÁ MONTÁŽ RASTRU**

1. Pro vyjmutí rastru odejmeme z kratší strany svítidla boční profil a rastr s krytem z tvrzeného skla vytáhneme.
2. Pro zabudování rastru postupujeme opačným způsobem.

### **Původní typy CACAN**

3. Pro vyjmutí rastru použijeme plochou špachtli, přiloženou jako základní výbavu každého typu laboratorního osvětlení.
4. Rastr s ohnivzdorným sklem nadzdvihneme na jeho delší straně a do vzniklé mezery vsuneme klíč, potom rastr přes páku vyloupneme ze svítidla.
5. Typ Labor 1 EL je vybaven jednodílným rastrem všechny ostatní typy mají dvojdílný rastr.
6. Při demontáži rastru na zavěšeném světle raději někoho požádejte o pomoc při jištění. Rastr by vám mohl vypadnout.
7. Při zpětné montáži rastru přiložíme delší stranu rastru do rámu delší strany světla a zatlačíme jej tak hluboko, že je možno vsadit do rámu i protější stranu rastru. To samé provedeme i s druhým dílem rastru.
8. Přesvědčte se, zda jsou obě poloviny rastru těsně vedle sebe a že rovnoměrně zapadají na obou stranách a že samovolně nevypadnou.

## **VÝMĚNA ZÁŘIVKOVÝCH TRUBIC**

1. Pro výměnu trubic je nutno demontovat z osvětlení reflexní rastr.
2. Při výměně trubic je nutno dodržet stejné označení trubic.
3. Trubice doporučujeme vyměnit po cca 10 000 nasvícených hodin, neboť po této době se snižuje světelný výkon až o 30 %.

## **ÚDRŽBA VNĚJŠÍCH ČÁSTÍ**

1. Kovové a lakované části svítidla ( mimo hladké plochy reflexní paraboly ) můžeme omývat vlhkou utěrkou.
2. Ohnivzdorné sklo na reflexním rastru čistíme běžnými čistícími prostředky na sklo.

### **UPOZORNĚNÍ:**

**Při jakékoliv výše uvedené manipulaci se svítidlem odpojte přívod elektrického proudu!**

Přejeme Vám příjemné pracovní hodiny s rozsvíceným světlem

# ZÁRUČNÍ LIST/ předávací protokol

## Operační osvětlení CACAN



### Záruční podmínky:

Záruční doba: na uvedené zařízení poskytuje výrobce záruční lhůtu 2 roky, ode dne prodeje.

Rozsah ručení: v záruční době budou opraveny bezplatně všechny funkční závady vzniklé vadným materiálem, konstrukcí, nebo montáží, případně jsou-li v rozporu s technickými podmínkami.

1. Při uplatnění záruky je nutné předložit tento záruční list.
2. Záruka pozbývá platnosti v případě, že závady byly způsobeny nehodou, násilím, vyšší mocí, nebo neodborným zásahem do stroje, či zacházením s ním. Záruka se také nevztahuje na součástky podléhající přirozenému opotřebení ani na vady spotřebního materiálu, který je součástí zařízení. ( tj. zářivkové trubice )
3. Cestovní výlohy jdou k tíži zákazníka.

Servis v záruční i pozáruční době zajišťuje dodavatel prostřednictvím servisních techniků ve spolupráci s CACAN CZ, s.r.o.

TYP PŘÍSTROJE	VÝROBNÍ ČÍSLO	POČET	DEN/MĚSÍC/ROK

**Potvrzuji, že přejímám od dodavatele výše uvedený typ svítidla funkční a bez závad.**

**Dodavatel:**

**Odběratel:**

.....  
Razítko podpis:

.....  
Razítko podpis:

# ZÁRUČNÍ LIST/ předávací protokol

## Operační osvětlení CACAN



### Záruční podmínky:

Záruční doba: na uvedené zařízení poskytuje výrobce záruční lhůtu 2 roky, ode dne prodeje.

Rozsah ručení: v záruční době budou opraveny bezplatně všechny funkční závady vzniklé vadným materiálem, konstrukcí, nebo montáží, případně jsou-li v rozporu s technickými podmínkami.

1. Při uplatnění záruky je nutné předložit tento záruční list.
2. Záruka pozbývá platnosti v případě, že závady byly způsobeny nehodou, násilím, vyšší mocí, nebo neodborným zásahem do stroje, či zacházením s ním. Záruka se také nevztahuje na součástky podléhající přirozenému opotřebení ani na vady spotřebního materiálu, který je součástí zařízení. ( tj. zářivkové trubice )
3. Cestovní výlohy jdou k tíži zákazníka.

Servis v záruční i pozáruční době zajišťuje dodavatel prostřednictvím servisních techniků ve spolupráci s CACAN CZ, s.r.o.

TYP PŘÍSTROJE	VÝROBNÍ ČÍSLO	POČET	DEN/MĚSÍC/ROK

**Potvrzuji, že přejímám od dodavatele výše uvedený typ stomatologického svítidla funkční a bez závad.**

**Dodavatel:**

**Odběratel:**

.....  
Razítko podpis:

.....  
Razítko podpis:

## ***PROHLÁŠENÍ O SHODĚ***

ve smyslu zákona č. 22/ 1997 Sb. o technických požadavcích na výrobky a nařízení vlády č. 173/1997 z 25.06.1997, kterým se stanoví vybrané výrobky k posuzování shody

### DRUH VÝROBKU

Stropní dentální svítidlo

### ZNAČKA VÝROBKU

Cacan/D-TEC

### TYP VÝROBKU

CACAN 150, 300, 450, Labor

T5224EL, T5254EL, T5280EL, T5424EL, T5624EL

### JMÉNO VÝROBCE, ADRESA

Partille Dental AB, Ogardesvagen 13 C, 433 30 Partille

### JMÉNO DOVOZCE, ADRESA, IČO

CACAN CZ, s.r.o., Na Vlašce, 263 01 Dobříš

## POSOUZENÍ SHODY

BYLO PROVEDENO DOVOZCEM V SOULADU S NÍŽE UVEDENÝMI PLATNÝMI PŘEDPISY NA ZÁKLADĚ TECHNICKÉ DOKUMENTACE VÝROBKŮ A DLE PŘEZKOUŠENÍ, VE SMYSLU § 12 ODST.4 ZÁKONA Č. 22/1997 Sb., VLASTNOSTI ELEKTRICKÉHO ZAŘÍZENÍ SPLŇUJÍ, PODLE TOHOTO NAŘÍZENÍ, ZÁKLADNÍ POŽADAVKY, POPŘÍPADĚ POŽADAVKY JINÝCH TECHNICKÝCH PŘEDPISŮ, ŽE ELEKTRONICKÉ ZAŘÍZENÍ JE ZA PODMÍNEK OBVYKLÉHO, POPŘÍPADĚ VÝROBCEM URČENÉHO POUŽITÍ BEZPEČNÉ A ŽE PŘIJAL OPATŘENÍ, KTERÝMI ZABEZPEČUJE SHODU ELEKTRICKÉHO ZAŘÍZENÍ UVÁDĚNÉHO NA TRH S TECHNICKOU DOKUMENTACÍ A SE ZÁKLADNÍMI POŽADAVKY.

***Výše uvedený výrobek je ve shodě s normami.***

***Bezpečnost: ČSN 33 2140 ( bezpečnost pacienta, obsluhy a okolí )***

***ČSN 33 2000-5-51***

***ČSN 33 2000-7-706***

***Vlastnosti výrobku splňují základní požadavky na výrobky, výrobek je za podmínek určeného použití bezpečný. Dovozce přijal opatření k zabezpečení shody všech výrobků uváděných na trh s technickou dokumentací a základními požadavky na výrobky.***